

# POUDING, MIEL NECTAR



## Mise en contexte

Changement des termes pour décrire  
la consistance des liquides épaissis

Déploiement dans les unités

Date de l'animation de la fiche : \_\_\_\_\_ Direction : \_\_\_\_\_

### CONTEXTE

Le 30 juin 2020, les termes utilisés pour décrire la consistance des liquides épaissis changeront.

Depuis plusieurs années, le réseau de santé québécois utilise la nomenclature « pouding, miel et nectar » pour qualifier la consistance des liquides épaissis.

Or, à partir du 30 juin prochain, les prescriptions nutritionnelles au regard des liquides épaissis pour la clientèle dysphagique se feront désormais en indiquant la valeur au consistomètre BOSTWICK, un outil qui mesure la vitesse d'écoulement des liquides (p. ex. : BOSTWICK 10). Voir la fiche #1 pour le fonctionnement de cet appareil.

Pourquoi ce changement? Il résulte du fait que l'industrie, qui prépare des liquides épaissis et des agents épaississants, ne fournira plus des produits avec la nomenclature « pouding, miel et nectar » sur les étiquettes. Les lignes directrices de l'OPDQ\* et l'APNED\*\* adoptent les termes au consistomètre BOSTWICK, un outil de mesure considéré le plus fiable et sécuritaire que la nouvelle nomenclature adoptée par l'industrie...

Ce remaniement de nomenclature risque d'avoir un impact important sur tout le continuum de soins de la clientèle dysphagique, incluant celle qui retourne à domicile, puisqu'il n'y aura plus l'appellation avec laquelle les gens sont familiers sur l'étiquette des produits prêts à l'emploi, vendus en pharmacie ou sur Internet.

Pour faciliter cette transition et éviter de la confusion auprès de la clientèle et les professionnels, des mesures sont mises en place.

\*Ordre professionnel des Diététistes du Québec

\*\*Association professionnelle des nutritionnistes expertes en dysphagie

### DESCRIPTION DU CONTENU DES FICHES

Cette trousse d'information contient 5 fiches qui pourront être animées dans votre direction durant les prochaines semaines :

FICHE 1 : Modèle d'un consistomètre BOSTWICK pour mesurer la consistance des liquides

FICHE 2 : Tableau d'équivalences de l'ancienne nomenclature (pouding, miel, nectar) vs la nouvelle nomenclature en unités BOSTWICK, de même que les produits épaissis offerts au CIUSSS-EMTL (en valeur BOSTWICK)

FICHE 3 : Exemples d'étiquettes des nouveaux produits épaissis offerts au CIUSSS-EMTL

FICHE 4 : Exemple d'une prescription concernant la nutrition pour les liquides épaissis selon nouvelle nomenclature

FICHE 5 : Questions Quiz

**Maintenant, les liquides épaissis,  
c'est au BOSTWICK que ça s'identifie!**

Centre intégré  
universitaire de santé  
et de services sociaux  
de l'Est-de-  
l'Île-de-Montréal

Québec